

! WARNUNG !

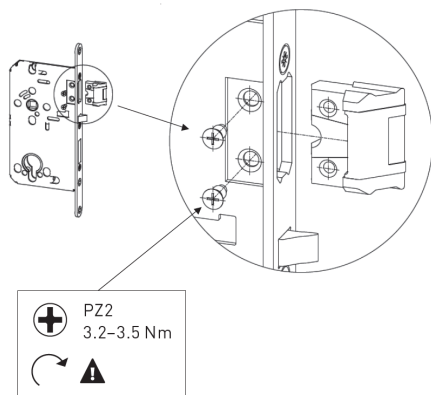
- Die Türe darf den maximalen Verzug von drei Millimetern (3 mm) zum Falz nicht überschreiten!
- Es dürfen keine Reduktionshülsen für die Schlossnuss / Dorn verwendet werden!
- Externe mechanische Riegelschaltkontakte dürfen nicht verwendet werden bei selbstverriegelnden Schlössern!
- Spaltluft muss zwischen Schloss und Schliessblech 2 – 5 mm betragen!
- Riegel (20 mm) darf keinem seitlichen und frontalen Druck ausgesetzt werden (Schliessblech / Zarge)!
- Bei 12300/10/40 keine Drehknopfzylinder zugelassen, mit Ausnahme von E-Drehknopfzylindern mit Mitnehmerrückstellung!
- Bei Standardzylindern, muss der Schlüssel immer abgezogen werden!
- Komfortfalle muss VOR der Steuerfalle auf Schliessblech bzw. Türzarge aufschlagen!

! MISE EN GARDE !

- Le voilage de la porte par rapport à la feuillure ne doit pas dépasser un maximum de 3 millimètres (3mm).
- Les douilles de réduction pour le fouillot/la tige carrée ne sont pas autorisées.
- L'utilisation d'un contact externe, mécanique de commutation n'est pas autorisé pour les serrures avec verrouillage automatique.
- Le jeu de feuillure entre serrure et gâche doit se situer entre 2 et 5 mm
- Le pêne dormant (20 mm) ne doit présenter aucune pression latérale et frontale (gâche / huisserie)!
- Pour les 12300/10/40 aucun cylindre rond à bouton n'est autorisé. à l'exception des cylindres rond à bouton électroniques avec repositionnement de la came!
- En cas d'utilisation d'un cylindre standard, le clé doit toujours être retirée!
- Le pêne de confort doit heurter la gâche ou le cadre de porte AVANT le pêne de commande !

Umstellen der Komfortfalle

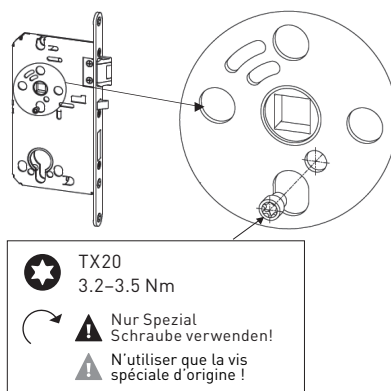
Adapter le bec-de-cane de confort



Glutz Deutschland GmbH
Schmalenhofer Strasse 61, 42551 Velbert
Tel. +49 2051 801351-0,
Fax +49 2051 801351-15
info-de@glutz.com

Umstellen der Panikseite (PB/PD)

Adapter le côté panique (PB/PD)



Glutz GmbH Österreich
St. Oswaldstrasse 5c, 4293 Gutau
Tel. +43 7946 20506,
Fax +43 7946 20506-10
info-at@glutz.com

Glutz UK Ltd.
11 Finch Drive, Springwood Industrial Estate
Braintree CM7 2SF, Tel. + 44 1376 348 808,
Fax + 44 1376 348 848
info-uk@glutz.com